NAUGHTY WORDS IN BRITISH PLACENAMES

DARRYL FRANCIS Mitcham, Surrey, England

The source material for this article has been collected fairly casually over a number of years, with a few gaps filled recently by searching gazetteers of British placenames. At first blush, the material might seem more suitable for Dr. Reinhold Aman's Maledicta, the International Journal of Verbal Aggression. However, his journal is more concerned with the employment of words for maledictive purposes, whereas Word Ways emphasizes the wordplay aspect of language - in this instance, the nesting of potentially-embarrassing words in normal-appearing placenames. In response to my enquiry, the editor confirmed that material of this nature "could be published in Word Ways without embarrassment" if couched in a strictly logological format. (Blast! the whole idea of this material is that it is embarrassing!)

The idea for this article was sparked some years ago by the realisation that the British placename Scunthorpe had a naughty word embedded in it. I wondered how many other placenames contained obscenities, rude words, or subjects not fit for polite conversation. I make no claims for the collection given below being exhaustive. I could have gone on and researched many scores of additional such names, but I had to stop somewhere. 69 seemed like a good enough number to stop at!

In most of the examples, the offensive word directly appears within the placename. However, in a few cases it was necessary to resort to other forms of wordplay: adjacent letters in scrambled form, non-adjacent letters in proper order, or deletions (such as FANY for FANNY, or PIS, an obsolete variant of PISS). These are tagged with asterisks.

A few of the words used (BALLOCK for 'testicle' and QUAINT for 'female pudendum') are drawn from early English and probably unfamiliar to the average reader. Several placenames are more likely to offend British sensibilities than American ones. BRISTOL (Cities) is rhyming slang for 'titties', and (Hampton) WICK for 'prick'. BONK is British slang for 'copulate', found in the Longman Register of New Words (1989). CUNNY and PRAT are both defined as 'female pudendum' in Eric Partridge's A Dictionary of Slang and Unconventional English. SOD has the British meaning of 'sodomite'.

l hope that no one will be at all offended by this rather peculiar itinerary of British places and geographical features. Perhaps one or two readers will be inspired to search for similar examples in the United States or other countries.

ARSEnal an area of the London borough of Islington, and also the name of a railway station in the area cARSEburn a village in Forfarshire mARSEtt a hamlet in North Yorkshire tARSEt a parish in Northumberland ASSel a river in Ayrshire [almost homonymous with 'asshole'] BALLOCh* a village in Dunbartonshire [homonymous with 'ballock'] BALL'S pond a district in Islington, London BONKle a village in Lanarkshire BOTTOMs a locality in West Yorkshire broadBOTTOM a locality in Cheshire pratt's BOTTOM a hamlet in Kent BREAST an island in County Wexford, Ireland BRISTOL a large town in Avon BUMble hole a locality in Worcestershire prettyBUSH a locality in County Wicklow, Ireland high BUSTon a parish in Northumberland COCKermouth a town in Cumbria COCKfosters a district in Middlesex, and also the name of a railway station in the area COCKing a village in West Sussex COCKs a locality in Cornwall COCKshot a locality in Worcestershire CRAPstone a hamlet in Devon sCRAPtoft a parish in Leicestershire CUNNYberry a fixed light in the sea-inlet of Lough Foyle, between Counties Donegal and Londonderry sCUNThorpe a town in Humberside lower DICKer a hamlet in East Sussex the DICKer a village in East Sussex upper DICKer a hamlet in East Sussex DIDDLEbury a parish in Shropshire FANNYside a loch and moor in Dunbartonshire FANNYville a seat in County Tipperary, Ireland FANYbedwell* a hamlet in Denbighshire [an embarrassing image] FARThorpe a hamlet in Lincolnshire FARTown a hamlet in Yorkshire FELL gATE* a locality in Durham UCKField* a town in East Sussex GAYs a seat in Devonshire MUFF a village in County Donegal, Ireland

85

PEninNlS* a pile of rocks in the Scilly lsles PENISarwen a village in Caernarvonshire, Wales PEN1Stone a town in West Yorkshire, famous for its cloth PEnniNIS* variant of 'Peninnis' PETERhead a town in Aberdeenshire PIDDLE a river in Worcestershire PlDDLEtown a village in Dorset PlDDLEtrenthide a village in Dorset sPIDDLE a fishing village in County Galway PlShill* a parish in Oxfordshire PlSlake* a village in Surrey PRATt's bottom a hamlet in Kent sPRATton a village in Northamptonshire PRICKleden a locality in West Yorkshire PRICKshaw a locality in Lancashire PRICKwillow a village in Cambridgeshire QUAINTon a village in Buckinghamshire RAPEmills a hamlet in West Offaly, Ireland SHITlington a parish in West Yorkshire SHlTtenton a locality in Dorset chipping SODbury a market town in Gloucestershire SOD island an island in the River Shannon, Ireland STIFFord a village in Essex [easily mistyped as 'Stiffrod'] SUCK a river in Connaught, Ireland sTlTworthy a locality in Devon TlTSey a village in Surrey TURDalewater a loch in Shetland TWATt a hamlet in Shetland dURINEmast a loch in Argyllshire hampton WICK a village in Middlesex, on the River Thames WILLY a parish in Northamptonshire

For the final item, 1 propose TITESKIN, a parish in County Cork, lreland, which is made up of two elements, neither embarrassing in itself, but combining into a most suggestive whole!